

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 24 (1962)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 110)

Inhalt

Erfahrungen von 86 Betrieben mit Frontladern	117
Ist der Mähbinder für die Ernte vorbereitet?	123
Ausstellungsdaten 1962	130
Auf- und Abmontieren des Gelenkwellenschutzes erleichtert	131
...und Du?	133
Zum Artikel «Getriebe- und Lager-schäden bei Mistzettmaschinen»	134
Ich mach' es so!	135
Sie fragen — wir antworten	136
Die gefährlichen Holzröstmaschinen	144
IMA-Mitteilungen	146

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	105
Aeppli J., Augwil-Kloten	130
Agrar AG., Wil	109/113
Agro-Service S.A., Solothurn	145
Agrotechnik, Rümlang	108
Albrecht Hans, Stadel bei Niederglatt	114

Althaus & Co., Ersigen	110
Bachmann Walter, Sammelsgreut	112
Baltensperger Ed., Brütten	U.S. 1
Benetti AG., Zürich	140
Blatter H., St. Gallen	108
Bucher-Guyer, Niederweningen	128/129
Bur F. u. E., Luzern	143
Continental-Gummiwaren, Zürich	116
ESA, Burgdorf	106/141
Früh Jakob, Münchwilen	106
Griesser E., Andelfingen	113/U.S. 3
Hürlimann Hans, Wil	107
Keller Georg, Andhausen-Berg	122
Landtechnik AG., Düringen	140
Matra, Zollikofen	111
Matzinger AG., Dübendorf	141
Merk Hans, Dietikon	U.S. 4
Pneu Veith AG., Payerne	138
Renault, Regensdorf	U.S. 2
Volg, Winterthur	108
Waadt-Unfall	110
Würgler Hans F., Zürich	139
Wyss H.-R., Vernand	142
Zylinderschleifwerk Winterthur AG., Winterthur	112
Kauf und Verkauf	133



Unabhängiger von druckempfindlichen Böden



Schützen Sie sich vor
Fehlentscheidungen!
Nur der **echte** Farmer-Reifen trägt die
Stempel „Farmer“ und „Continental“.

Je eher Sie in der nassen Jahreszeit druckempfindliche Böden befahren können – umso günstiger für Sie. Je weniger tiefe Spuren Ihr Traktor hinterläßt – umso besser für Boden und Ertrag.

Das erreichen Sie nach dem Continental-Prinzip
der Wechselreifen!

Mit zwei verschiedenen breiten AS-Farmer-Reifen machen Sie aus einem Traktor gleich drei!

- Für Hack- und Pflegearbeiten – die schmalen AS-Farmer
- Für schweren Zug zum Pflügen – die breiten AS-Farmer
- Für schwierigste Bodenverhältnisse – die Doppel-Reifen
schmale und breite AS-Farmer.

Doppel-Reifen machen Sie unabhängiger von druckempfindlichen Böden, denn sie hinterlassen kaum Spuren.

Noch ein Vorteil unter vielen! Doppel-Reifen erhöhen die Standfestigkeit Ihres Traktors am Hang.

Fragen Sie den Fachhandel – es ist Ihr Vorteil.

Bestehen Sie ausdrücklich auf
den **echten** AS-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur
einen echten Farmer-Reifen, den von

Continental